Easy going Scans
www.egscans.com

SHANA OH YOSHITSUNE

by SAWADA Hirofumi /沢田 ひろふみ

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Shana Oh Yoshitsune 53

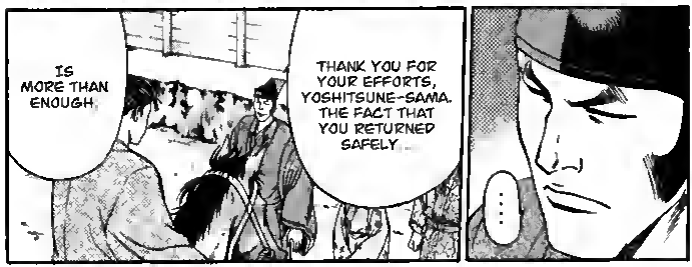
Credits
Translator: choiboy84
Proofreader: AgentE
Editor: Mztlplx
QC: Ell

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

The Heroic Satou Family

WHAAAAT ?!
IT'S A WAR!!

LET'S GO KNOCK THOSE BASTARDS AROUND!!
TSUGUNOBU-DONO, TADANOBU-DONO, COME FIGHT WITH US!


IS MORE THAN ENOUGH.
THANK YOU FOR YOUR EFFORTS, YOSHITSUNE-SAMA. THE FACT THAT YOU RETURNED SAFELY...
...

HUH?
LEAVE EVERYTHING TO US
PLEASE DO NOT WORRY ABOUT WHAT COMES NEXT
DID YOU FIND HIM?!
NO, HE'S NOWHERE IN SIGHT!
DAMN IT! HE'S QUICK TO ESCAPE!
THAT BASTARD, YOSHITSUNE!
I'LL KILL HIM FOR SURE!

P-PLEASE WAIT A MOMENT, TERUSHIGE-SAMA!!
I BET HE'S HIDING OUT IN THE SATOU HOUSE!
WE'LL HIT THEM WITH A SNEAK ATTACK!
DAMN IT!!
SO WE'RE UNABLE TO USE A SURPRISE ATTACK NOW...
IT MAY NOT GO WELL FOR US IF WE DON'T CALM OURSELVES AND PLAN A STRATEGY
BASED ON WHAT HE SAID, IT SEEMS THE ENEMY IS ALREADY AWARE OF OUR PRESENCE AND ARE PREPARED TO MEET US IN BATTLE
YES, SIR!
I'LL GIVE YOU SOME TIME!!
VERY WELL! FIND A PLACE FOR US TO THINK OF A PLAN!

MANSION SATOU
ZEMU-JOUSHU ZEMU-TOUPOUSHU NOUJOIS-SAIKU.*
*T/N: BUDDHIST SUTRAS.
SHINJI-TSUFUKO KOSETSU-HAN'NYA-HARAMIT-TASHU.*

HE'S SERIOUS... TSUGUNOBU-DONO IS TRYING TO DEFEAT KUROIWA AND RESOLVE THIS MATTER.
EVEN IF IT COSTS HIM HIS LIFE...
GRAND-FATHER...
PLEASE FORGIVE THIS WORTHLESS GRANDCHILD OF YOURS.
GRAND-FATHER?
THE MEN OF THIS HOUSE...
HONOR THE DYING WISH OF MY FATHER...
AND HOLD IT IN RESPECT AS WE LIVE OUR LIVES
MOTO-HARU-DONO.
HIS DYING WISH?

※ CABINET COUNCILLOR RICE FIELDS.
. . . . . .
THIS IS A STORY OF THE PAST...
MY FATHER WAS KNOWN AS SATOU SUEHARU.
HE SERVED UNDER MOTOHIRA-SAMA, FATHER OF HIDEHIRA-SAMA
ONE DAY, THE GOVERNOR ...
CAME TO SURVEY THE PADDIES※ OF OSHU.
AROUND THAT TIME, MOTOHIRA-SAMA, WHO HAD ALREADY TAKEN HOLD OF OSHU...
ORDERED MY FATHER TO CHASE THE GOVERNOR AWAY IN AN ATTEMPT TO AVOID RECEIVING HEAVY TAXATION AFTER THE SURVEY
I'M ENTRUSTING YOU, SUEHARU.
FUJIWARA NO MOTOHIRA
PLEASE LEAVE IT TO ME

WE WILL NOT ACCEPT THIS UNPRECEDENTED SURVEY OF OUR FIELDS!!
BRAVELY VOLUNTEERING HIS LIFE, MY FATHER STAVED OFF THE GOVERNOR'S APPROACH
THE GOVERNOR'S SURVEY ENDED IN FAILURE.
NO, YOU CAN NOT POSSIBLY ACCEPT THEIR PUNISHMENT!
IF YOU ACCEPT THEIR TERMS, OSHU WILL FALL PREY TO THE CAPITAL!
THE IMPERIAL COURT HAS DEMANDED WE GIVE THEM YOUR HEAD.
THOUGH I AM PREPARED TO RECEIVE MY PUNISHMENT, YOU
HOWEVER, THIS WAS A HUGE CRIME AGAINST THE EMPEROR (THE SIN OF DISOBEYING THE EMPEROR'S ORDERS).
AND HAVING DIRECTLY TAKEN ACTION HIMSELF, MY FATHER WAS CHARGED WITH A HEAVIER CRIME THAN MOTOHIRA SAMA WHO HAD ONLY GIVEN HIM THE ORDER
EVEN SO, YOUR LIFE IS MORE IMPORTANT.
I AM THINKING OF SENDING ALL THE GOLD WE HAVE, 10,000 RYOU, TO THE GOVERNOR AS A BRIBE.
TO [illegible] TO HIM TO SPARE YOUR LIFE

PLEASE USE THAT GOLD FOR THE FUTURE OF OSHU
EH?
MOTOHIRA-SAMA...
...
THIS INCIDENT WAS ONE CAUSED AT MY OWN DISCRETION
YOU HAD NO PART IN IT WHATSOEVER, MOTOHIRA-SAMA!!
I AM THE ONE WHO GAVE YOU THE ORDER! I WILL NOT ALLOW YOU TO CARRY THIS SIN ALONE!!
IT WAS DUE TO MY OWN VIOLENT WAYS
YOU MUSTN'T!!
WHAT?! SUEHARU, THEN,
THAT WOULD FORCE YOU TO CARRY THE BURDEN OF THE CRIME BY YOURSELF!!
MOTOHIRA-SAMA!!

IF I CAN OFFER MY HEAD IN YOUR PLACE, MOTOHIRA-SAMA, THERE IS NO GREATER JOY!!
THIS IS FOR THE SAKE OF OSHU.
I...
Losing you is difficult... Much too difficult...
I...
Suehiro...

BUT THEY SAY MY FATHER HAD A SMILE ON HIS FACE AND LOOKED RELIEVED AT THAT MOMENT.
AND SO, MY FATHER PAID FOR THE CRIME WITH HIS OWN BODY AND WAS BEHEADED BY THE GOVERNOR.
...
I see. So there was such an incident
The Fujiwara of Oshu exist because of the Satou house.
AND OUR RELATIONS WITH THE FUJIWARA FAMILY DEEPENED MORE AND MORE.
AFTERWARDS, THROUGH THE DESPERATE MEDIATION OF MOTOHIRA-SAMA, THE SATOU HOUSE EARNED SOCIAL STATUS...
THOSE TWO GREW UP THINKING OF THEIR GRANDFATHER AS THEIR HERO
AND MY FATHER'S DYING WISH. I HAD TSUGUNOBU AND TADANOBU LISTEN TO THIS STORY MANY TIMES EVER SINCE THEY WERE CHILDREN
THAT WAY OF LIFE OF A WARRIOR...

So that's why they aren't afraid to die for their lord...
I see. Their grandfather's spirit is etched into the roots of their being.
PLEASE PAY THEM NO MIND.
PITIFUL
I CANNOT BELIEVE THAT THEY WOULD HAVE TO DIE A DOG'S DEATH LIKE THIS
I ABSOLUTELY CANNOT LET HIM DIE!!
I can't!! I can't let true warriors as rare as them die like this
Tsugunobu-dono is someone capable of making great things happen just as much as his grandfather!!

IF WE CANNOT FIND THE MEANS...
EVEN IF YOU SAY YOU DON'T WANT HIM TO DIE...
BUT THERE'S THE POSSIBILITY THEY'LL MAKE A MOVE IN 2-3 DAYS.
SINCE THEY DON'T KNOW THE LAND, THEY WON'T ATTACK US TONIGHT.
THINKING OF A PLAN.
WAIT, WHAT ARE YOU DOING?
IMPRES-SIVE

BUT EVEN IF WE FIGHT...
WE ONLY HAVE FIVE ON OUR SIDE AGAINST 200, THAT WOULD HARDLY BE...
W-WE ARE NOT FIVE!!
HM HERE, TOO!!
BECAUSE I HAVE BEEN ASSIGNED AS YOSHITSUNE-SAMA'S SERVANT, HE IS THE SAME AS MY LORD
I'LL DO WHATEVER I CAN.
SO PLEASE INCLUDE ME IN YOUR NUMBERS!!
HEY, HEY, WHAT CAN A WOMAN DO?
YOU'D BE WOBBLING AND UNABLE TO WALK STRAIGHT JUST WEARING A HELMET

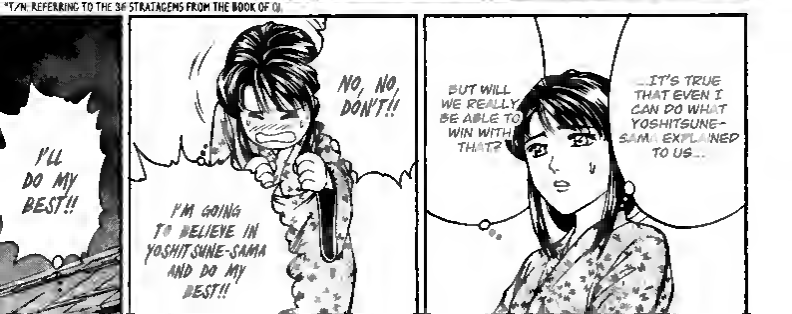
A POT, HUH
I'LL WEAR A POT IF I HAVE TO! I'D LIKE TO HELP!!
HIF A HELMET WON'T DO.
!!!
HUH?
THAT'S IT!!

THANKS, ANZU-SAN! I THOUGHT OF A GOOD PLAN!!
I'M GOING TO HAVE YOU HELP OUT TOO, SO WORK HARD, ANZU-SAN!!
OKAY
O...
?
ALL RIGHT!!
IF THIS GOES WELL, TSUGUNOBU-DONO WON'T HAVE TO DIE!!
H-HE PRAISED ME!! SOMEONE OF SUCH HIGH STATUS...
AND HE EVEN TOUCHED MY HANDS...
ドキドキ
ドキドキ
ドキドキ

WAIT, BROTHER.
ガシャ

YOU STAY HERE
SERVE HIDEHIRA-SAME ON MY BEHALF AS WELL
AFTER I MAKE SURE OF KUROIWA'S DEATH,
I'LL RETURN WITH NO CONCERN FOR YOU, BROTHER I WON'T DIE
TADA-NOBU
BOTH OF YOU, PLEASE WAIT BEFORE YOU LEAVE
YOSHITSUNE-SAMA, I'VE ALREADY MADE MY RESOLVE TO FIGHT
PLEASE DO NOT CONCERN YOURSELF WITH ME
I HAVE A GOOD PLAN FOR THAT FIGHT
LISTEN

*T/N: REFERRING TO THE 36 STRATAGEMS FROM THE BOOK OF OI.


...IT'S TRUE THAT EVEN I CAN DO WHAT YOSHITSUNE-SAMA EXPLAINED TO US...
BUT WILL WE REALLY BE ABLE TO WIN WITH THAT?
NO, NO, DON'T!!
I'M GOING TO BELIEVE IN YOSHITSUNE-SAMA AND DO MY BEST!!
I'LL DO MY BEST!!

CAMP KUROIWA'S
MAN, I THOUGHT THIS JOB WOULD END NO PROBLEM WITH A SURPRISE ATTACK...
THE SITUATION'S SURE CHANGED
YEAH, BUT THEY SAY OUR OPPONENTS ONLY HAVE ABOUT HALF OUR NUMBERS AT BEST.
THERE'S NOTHING TO LOSE IF WE GO ALONG WITH TERUSHIGE-SAMA'S SELFISHNESS FOR A REWARD...
ROARR...
HMM?
I GUESS THAT'S TRUE.

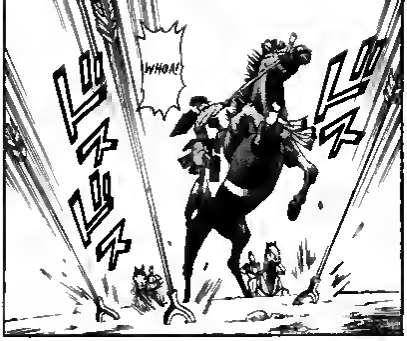
※ AN ARMY ATTACKING FROM ITS ENEMY'S REAR.

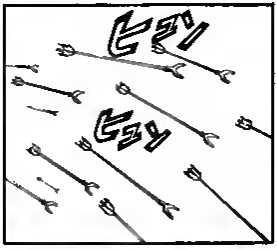
I BELIEVE WE WOULD HAVE AN EASY VICTORY IF WE SPLIT OUR FORCES IN THREE AND ATTACK FROM THE FRONT, THE FLANK, AND THE REAR GATE※
TERUSHIGE-SAMA, BECAUSE THE ENEMY'S NUMBERS IS HALF OF OURS,
HMM, THAT SOUNDS GOOD.

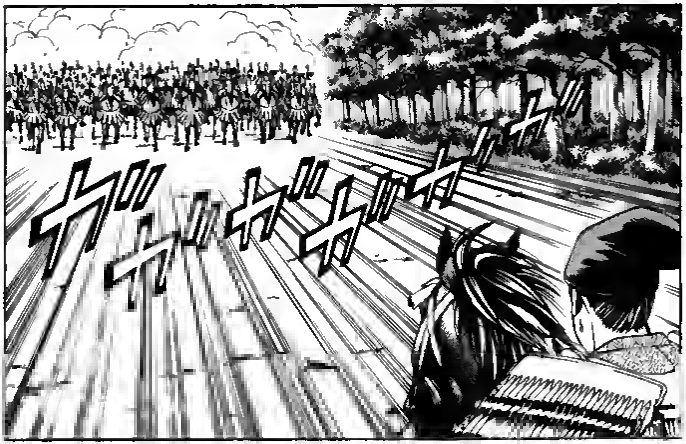
ON THE OFF CHANCE THAT HIDEHIRA DOES ACT, BASED ON REPORTS FROM HIRAIZUMI
IT WOULD TAKE HIM DAYS TO GET HERE. 2-3 DAYS AT LEAST!!

ARE THEY TRYING TO ATTACK US BEFORE WE CAN SET OUR PLAN?!!
E-EMERGENCY! AN ENEMY ATTACK!!
WHAT?!
20?
AROUND 20!!
HOW MANY ARE THERE?
GO BEAT THEM DOWN!!
FIGHT BACK!
ニヤリ

ATTACK!!
THEY ARE ONLY A MERE 20!!
AH!!


WHOA!





HAHA!
COMING HERE WITH JUST 20, YOU'RE SPLITTING MY SIDES! WE'LL CRUSH YOU!!
I THOUGHT SOMETHING LIKE THIS MIGHT HAPPEN, SO WE KEPT OUR ARMOR ON AND KEPT AT THE READY!!

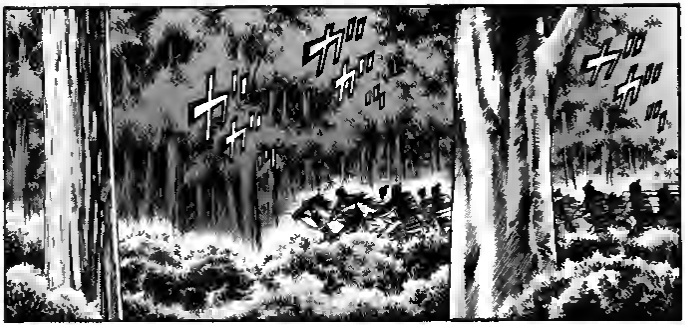
I DIDN'T THINK THEY WOULD COME AND ATTACK SO QUICKLY!!
O-OH NO, I THOUGHT THEY WOULD BE DEFENSELESS WHILE IN THE MIDDLE OF PLANNING!

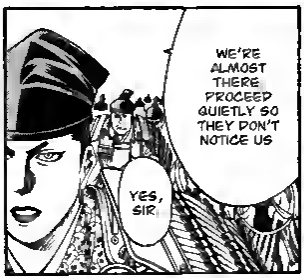
O-DAMN!!
RETREAT!! RUN FOR IT!!
Y-YOSHITSUNE-SAMA?!
YOU ARE NOT GETTING AWAY!!
ズドドド

カァー
カァー
MY APOLOGIES! WE CANNOT FIND THEM ANYWHERE! THEY'VE DISAPPEARED!
YOU FOOL!! THE SUN'S ABOUT TO SET!
HURRY AND FIND THEM!!
WELL, THAT'S TO BE EXPECTED THEY HAVE THE ADVANTAGE OF KNOWING THE LAND NO NEED TO PANIC
Y-YES, SIR YOU SEEM QUITE COMPOSED
HEHE
I THOUGHT IT WOULD BE AN EASY WIN EVEN AGAINST 100 CAVALRYMEN,
BUT TO THINK THEY ONLY HAD 20
THOSE YEZO*
THEY'RE MERE FOOLS ONCE THEY LEAVE THE LAP OF HIDEHIRA,
THAT'S TRUE

*和人 PEJORATIVE TERM FOR NORTHERNERS USUALLY REFERRED TO THE AINU PEOPLE WHO THE YAMATO JAPANESE CONSIDERED BARBARIC AND LESSER
EZO/YEZO WAS THE NAME FOR HOKKAIDO UNTIL 1869

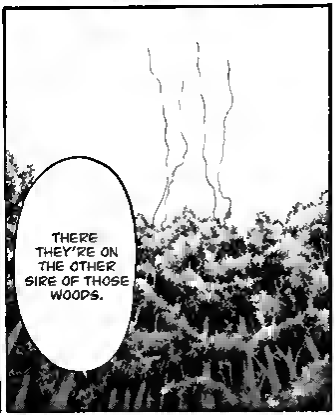
AH, TERUSHIGE-SAMA, OVER THERE!!
HMM?
HAHAHAHAHA!
HO HO HO!
THAT'S...
SMOKE FROM A CAMP-FIRE!!
ALL TROOPS, HEAD FOR THAT MOUNTAIN!!
YES, SIR!!
SUCH FOOLISH YEZO, NOT EVEN REALIZING THEY WOULD REVEAL THEIR LOCATION.
HOHO HO.
THAT THEY'D BE FILLING THEIR STOMACHS IN SUCH A PLACE.




WE'RE ALMOST THERE. PROCEED QUIETLY SO THEY DON'T NOTICE US
YES, SIR.

STOP.

AT THE READY!!


THERE THEY'RE ON THE OTHER SIDE OF THOSE WOODS.

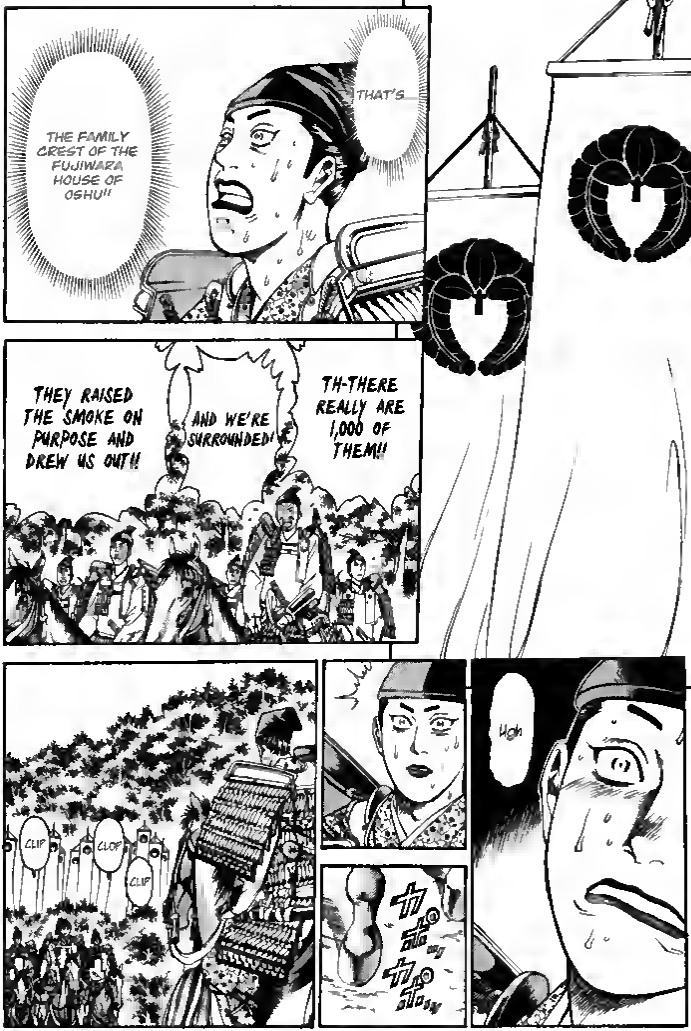
ATTACK!
OO
OH
HH
HH
!
HMM?

ALL THESE POT'S AND PAN!
AND WHAT'S THIS?!
WERE EATING HERE...
TH-THIS IS... IF THEY...
THE ENEMY NUMBERS ABOUT...
AND IF THERE WERE THREE EATING TO A POT,
TH-THEY'RE NOT HERE!!

ONE THOUSAND?!
C-Could it be..
Hidehira's reinforcements...
R-RIDICULOUS!
THERE SHOULD ONLY BE ABOUT 100 AT MOST...
!!
Hidehira's
Reinforcements.

WH-WHERE IS THE ENEMY?!
TH-THAT'S IMPOSSIBLE!!
!!!

バサァ


THAT'S
THE FAMILY CREST OF THE FUJIWARA HOUSE OF OSHU!!
TH-THERE REALLY ARE 1,000 OF THEM!!
AND WE'RE SURROUNDED!
THEY RAISED THE SMOKE ON PURPOSE AND DREW US OUT!!
CLIP
CLOP
CLIP
Ugh

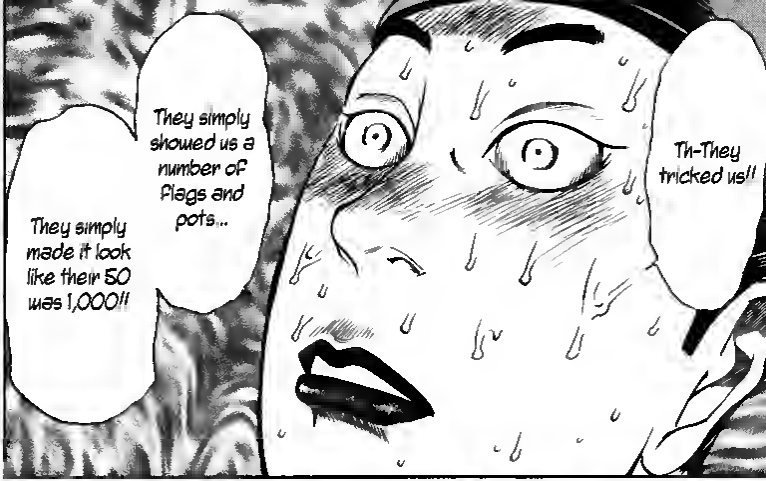
KUROIWA-DONO,
WE'VE BEEN WAITING FOR YOU,
NOW THEN, SHALL WE START A WAR?!!

AT LEAST TAKE THE HEADS OF THE SATOU BROTHERS!!
A-ATTACK!!
HUH?
WHAT?!
Ti-The soldiers,
Ran away in fear

FORGET ABOUT A REWARD! IT WOULD BE POINTLESS IF WE LOST OUR LIVES!!
WE CAN'T FIGHT A WAR AGAINST THOSE NUMBERS!!
Hah.
TO INDULGE TERUSHIGE-SAMA'S SELFISH-NESS!!
THIS IS AS FAR AS WE GO...
OH MY
I THOUGHT YOU WOULD BE THE FIRST TO RUN, BUT LOOKS LIKE YOUR SOLDIERS BEAT YOU TO IT
YOU'RE SO POPULAR, MY YOUNG LORD
ALTHOUGH YOU WERE THE ONLY ONE WE WEREN'T GOING TO LET ESCAPE, SO THE RESULTS ARE THE SAME

BUT BASED ON THE NUMBER OF POTS AND PANS AND FLAGS, THERE ARE 1,000 OF THEM
THERE'S NO WAY HIDEHIRA'S REINFORCEMENTS WOULD COME THIS SOON
HOW?! HOW ARE THERE SUCH NUMBERS?!
HOW?!!
AND YET THERE ARE 1,000 SOLDIERS
THERE'S NO WAY THEY WOULD HAVE BEEN ABLE TO GATHER 1,000 SOLDIERS SINCE YESTERDAY
ARE THEY SOLDIERS GATHERED FROM SOMEWHERE ELSE? NO, THERE SHOULD ONLY BE ABOUT 100 SOLDIERS AMONG THOSE WHO ARE CLOSE TO THE SATOU HOUSE
THE 1,000 SOLDIERS!!
HEY, GUYS, YOU CAN COME OUT NOW!!
WELL, WE ONLY HAVE TWO ENEMIES LEFT
I GUESS IT'S ALL RIGHT NOW

T-TERUSHIGE-SAMA, THIS IS... THERE ARE ONLY ABOUT 50 ENEMIES!!
HAH!!
HUH? EACH PERSON'S HOLDING 4 OR 5 FLAGS.
WHAT'S GOING ON?!


They simply showed us a number of flags and pots...
They simply made it look like their 50 was 1,000!!
Th-They tricked us!!

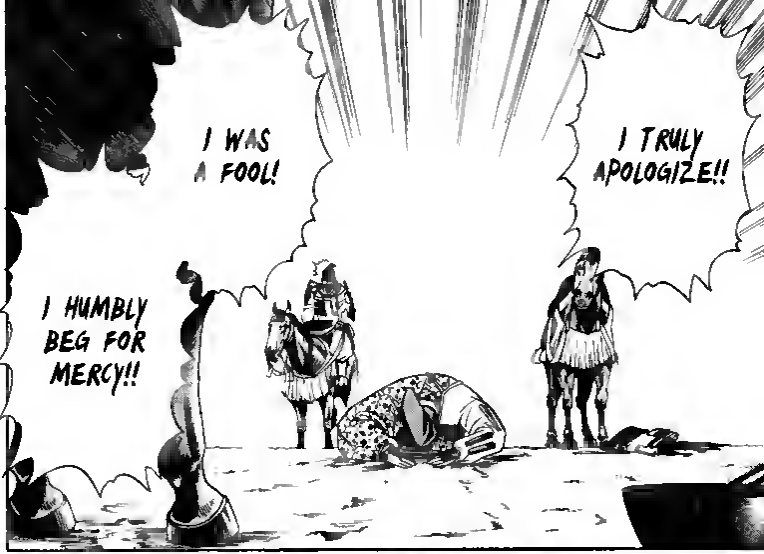
HE'S CAUSED A LOT MORE BLOOD TO FLOW THAN YOU MAKE SURE YOU KEEP THAT IN MIND, DUMB-ASS!!
M-MORI-SAN!
MINAMOTO NO YOSHITSUNE-SAMA HERE IS A HELL OF A LOT BETTER THAN YOU AT WAR

HEY, KUROIWA

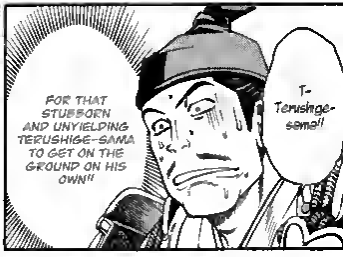
W-Was this your plan?

TH-THIS GUY WAS FROM SUCH A PRESTIGIOUS HOUSE OF WARRIORS?!!
MINAMOTO?!! HE'S A SON OF THE GENJI?!!

THROUGH THE USE OF ARTIFICE AND DISGUISE, MAKE SOMETHING OF NO VALUE APPEAR VALUABLE
TYING SILK BLOSSOMS ON A DEAD TREE GIVES THE ILLUSION THAT THE TREE IS HEALTHY.
STRATAGEMS OF THE SONG
DECK THE TREE WITH FALSE BLOSSOMS.
HMM?
A-AMAZING WE'RE OF COMPLETELY DIFFERENT CALIBERS!!
I THOUGHT WAR WAS ONLY ABOUT NUMBERS AND POWER, BUT TO THINK THAT THIS METHOD OF WINNING EXISTS, TOO...
S-Stratagems of the Song?! I can't believe he's even mastered something like that


I WAS A FOOL!
I TRULY APOLOGIZE!!
I HUMBLY BEG FOR MERCY!!

YOSHI-TSUNE-SAMA...
HE TRIED TO SLASH YOU, ONE WHO HAD NO FAULT


FOR THAT STUBBORN AND UNYIELDING TERUSHIGE-SAMA TO GET ON THE GROUND ON HIS OWN!!
T-Terushige-sama!!

HUH?

IF... IF ONLY MY SHOULDER, I WILL ENDURE OFFERING IT, SO PLEASE, AT LEAST SPARE MY LIFE!!
P-PLEASE FORGIVE ME!

PLEASE TAKE HIS HEAD WITH YOUR OWN TWO HANDS.

YOU'RE UNSIGHTLY, KUROIWA. SHOW US YOUR RESOLVE IF YOU'RE FROM A HOUSE OF WARRIORS
Ugh
ARE YOU SERIOUS ABOUT WHAT YOU SAID? ARE YOU REALLY SORRY?
CAN YOU VOW THAT YOU'LL NEVER LAY A HAND ON THE SATOU HOUSE AGAIN?
I-I VOW IT!!
GUESS THERE'S NO CHOICE. WE DIDN'T HAVE ANY CASUALTIES, EITHER.
I'LL LET YOU OFF WITH 10 STRIKES FROM THE HANDLE OF THIS NAGINATA.
OH!!

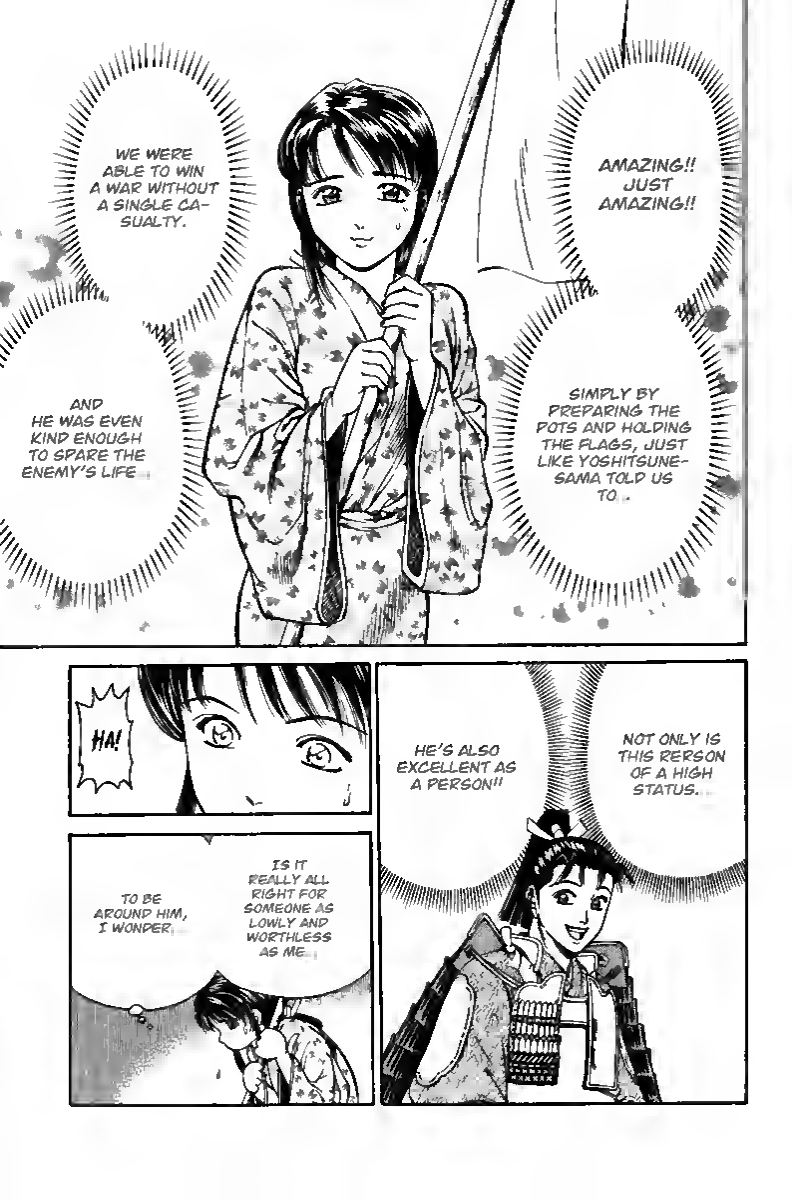
THANK YOU VERY MUCH!!
YOSHI-TSUNE-SAMA, I WILL NEVER FORGET THIS DEBT!!
YUP
ARE YOU SURE?
PHEW
I can somehow manage to bear with 10 strikes.
Good. I get to live... The pole is thick, but he doesn't look strong.
TH-THAT PERSON IS GOING TO DO IT?!
HUH~
ALL RIGHT, BENKEI
YES!

FIRST, HERE'S ONE!!
HERE I GO!!
GWOH!

OH?
TH-THAT WASN'T MY FULL STRENGTH THOUGH...
THE MESSAGE HAS REACHED OUR LORD.
THEN, ONCE WE RETURN, WE WILL BE SURE NEVER TO DO ANYTHING LIKE THIS AGAIN.

NOW THEN,
I-I WILL BE TAKING MY LEAVE
AND MAKE SURE YOU DON'T RELEASE MY NAME, OKAY?
I-I AM AWARE
HAAA!!
I WOULD HAVE LOST MY LIFE IF YOU WEREN'T HERE, YOSHITSUNE-SAMA. THANK YOU VERY MUCH
YOU SAVED ME FROM DROWNING, SO WE'RE EVEN!
THAT TAKES CARE OF IT.
AND YOU GUYS, TOO
SORRY FOR CALLING YOU OUT SO SUDDENLY
NO PROB-LEM

AND WE EVEN WENT THROUGH THE TROUBLE OF PULLING OUT OUR OLD CLOTHES.
IT'S BEEN A WHILE SINCE YOU CALLED FOR US, SO I WAS WONDERING WHAT SORT OF HUGE FIGHT IT WOULD BE,
AND THIS WAS IT?
HAH.
ALL RIGHT, WE HAVE TO GO BACK AND REPORT THIS TO YOUR FATHER, MOTOHARU-DONO, TOO.
YES.


WE WERE ABLE TO WIN A WAR WITHOUT A SINGLE CASUALTY.
AMAZING!! JUST AMAZING!!
AND HE WAS EVEN KIND ENOUGH TO SPARE THE ENEMY'S LIFE...
SIMPLY BY PREPARING THE POTS AND HOLDING THE FLAGS, JUST LIKE YOSHITSUNE-SAMA TOLD US TO..
HA!
HE'S ALSO EXCELLENT AS A PERSON!!
NOT ONLY IS THIS RERSON OF A HIGH STATUS...
TO BE AROUND HIM, I WONDER...
IS IT REALLY ALL RIGHT FOR SOMEONE AS LOWLY AND WORTHLESS AS ME...

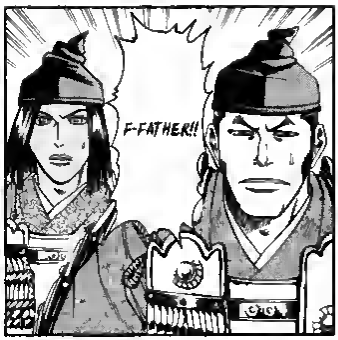
O-OKAY!
ANZU-SAN, WE'RE HEADING BACK.
ACHOO!!
EVERYONE HOLDING FLAGS
IS OUT HERE
SOMEONE IS ON THE OTHER SIDE THERE
WHO IS IT?
HMM?

AH.
ARE THERE STILL SOLDIERS IN HIDING...?
LET US FIND OUT.

スゥゥゥ
ザ
!!!

I TOLD YOU NOT TO MAKE A SOUND!
I-I'M SORRY

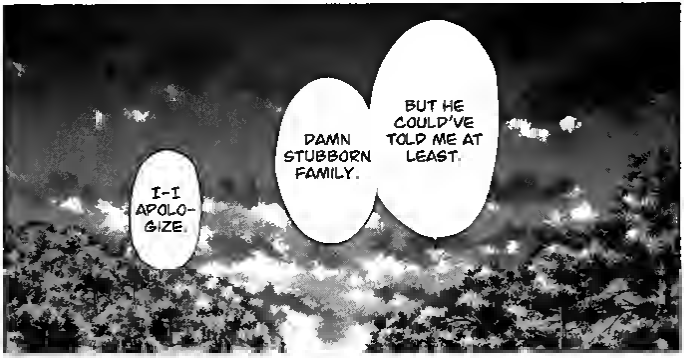
MOTOHARU-DONO!!


F-FATHER!!

THAT WE WOULD MEET IN SUCH A PLACE.
WHAT A COINCIDENCE.

THIS IS?
AND...
OF A WALK.
I-I WAS IN THE MIDDLE...
W-WE'RE HEADING BACK, ALL OF YOU

EVEN OLD MAN SADA...
A WALK, WITH A CAVALRY UNIT LIKE THAT?
IS HE SERIOUS?



CHAPTER 53 END

EASY GOING SCANS
Recruiting
Proofreaders
Chinese Translators
Cleaners
Korean Translators
Redrawers
Japanese Translators
Typesetters
Quality Checkers
Editors
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
http://egscans.com/
Artwork from the manhua "Feng Shen Ji"

Easy going Scans
www.egscans.com

SHANA OH YOSHITSUNE

by SAWADA Hirofumi /沢田 ひろふみ

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Shana Oh Yoshitsune 54

Credits
Translator: choiboy84
Proofreader: Mztlplx
Editor: Ell
QC: Ell

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

Chapter 54: The Elder and Younger Brothers

PHEW...
IT'S GOTTEN SO LATE.
WHAT'S THAT FISHY SMELL?
WHOA!
UGH... IT MAKES ME WANT TO GAG...
HMM?

GAH!
GAAAHH...

HAA!!
DAMN IT. WHERE DID IT RUN OFF TO?
WE LOST IT.
IT SHOULD HAVE COME THIS WAY.
THAT WAY IS BLOCKED BY LARGE TREES
IT'S PROBABLY THIS WAY!!
TSU-TSUGUNOBU-SAMA, PLEASE WAIT!!

THERE!!
I've got him
It'll be my prey this time
I WON'T LOSE TO MY BROTHER ANYMORE!!
It slowed down! Now!!

YES!!
!!
THAT ARROW HIT CLOSER TO A VITAL POINT THAN MY OWN
SO IT SLOWED DOWN BECAUSE IT WAS HIT BY THAT ARROW FIRST!!

SPLENDID!!
OHH!
LOOK, OVER THERE.
Tsugunobu-sama, did you find it?
Haa, haa

!!!
TADANOBU TOOK IT DOWN.
YOU'VE GROWN ENOUGH IN SKILL TO RIVAL TSUGUNOBU-SAMA!!
AS EXPECTED OF TADANOBU-SAMA!
SUCH A SPLENDID JOB OF TAKING IT DOWN!!
This old man is so happy.
I'm so happy that my eyes are...

DON'T TREAT ME LIKE A CHILD.

DANCE OF THE CELESTIAL MAIDEN
THIS BEAUTY, WHO IS KNOWN AS THE BEST IN HEAVEN, IS THOROUGHLY SKILLED!!
TAKE A LOOK AT THIS BEAUTIFUL CELESTIAL MAIDEN WHO HAS DANCED DOWN FROM HEAVEN!
UNABLE TO FLY DUE TO AN INJURY, THIS CELESTIAL MAIDEN DANCES IN NOTHING BUT A CELESTIAL ROBE!
CAN SEE THROUGH...
YOU...

GULP
EH?

HMM?
I TOLD YOU SO
DAMN IT!!
I THOUGHT THIS W..S .N HONEST LAND, BUT I GUESS THERE ARE VILLAINS WHO TRICK PEOPLE NO MATTER WHERE YOU GO.
I'D SAY THE ONE WHO FALLS FOR THAT IS...
WHY ARE THEY IN ARMOR IN A VILL..GE LIKE THIS? WHAT ARE THEY U.. TO?
MAYBE KUROIWA IS PLANNING SOMETHING AGAIN?
WHAT?!
E- EXCUSE ME.
YOUR OUTFIT... IS THERE A WAR OR SOMETHING?
HUH?
NO, NO.
WE'RE GETTING READY TO EXTERMINATE AN EVIL SPIRIT.
EXTER- MINATE AN EVIL SPIRIT?

WH-WHAT DID IT LOOK LIKE?
WE DON'T KNOW EVERYONE WHO'S SEEN IT IS DEAD.
ACCORDING TO THE GUY WHO HEARD ITS CRIES, IT WAS AN EERIE, EVIL GHOST. IT WAS LIKE NOTHING HE'D EVER HEARD.
THREE VILLAGERS WERE EATEN ON THAT NORTHERN MOUNTAIN DURING THESE PAST FEW DAYS.
W-WILL YOU BE ALL RIGHT AGAINST SOMETHING LIKE THAT?
WE GO TO HUNT IT TOMORROW.
WE CAN'T GET ANY WORK DONE ON THE MOUNTAIN IF WE LEAVE SOMETHING LIKE THAT ON THE LOOSE.
...
AN EVIL SPIRIT, HUH. SOUNDS INTERESTING, YOSHITSUNE.
I'M SCARED. I CAN'T DEAL WITH THAT STUFF...
THE 20 OF US GOING PRIDE OURSELVES IN OUR STRENGTH.
WE'LL EXTERMINATE IT RIGHT AWAY.

SATOU MANSION
BROTHER!!
TSUGU-NII, TADA-NII, WELCOME HOME!!
MIZUKI
YOU'RE ALREADY BACK FROM THE TEMPLE?
I WENT, BUT IT WAS SO DEPRESSING I CAME BACK EARLY!!
MIZUKI-SAMA, THIS IS A BOAR YOUR BROTHER TOOK DOWN
WOW! PREY THIS LARGE?!

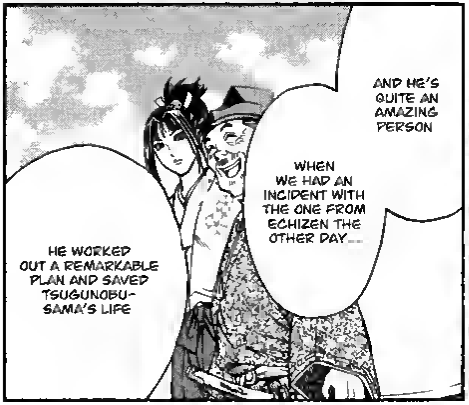
I'M SO HAPPY I WAS BORN THE SISTER OF BROTHERS LIKE YOU!!
AS EXPECTED OF MY BROTHERS!!
CONGRATULATIONS!!
TADA-NII, YOU BEAT TSUGU-NII THIS TIME!
TADANOBU-SAMA TOOK IT DOWN.
HUH?

HE'S JUST IN A BAD MOOD LEAVE HIM BE
Did I say something I shouldn't have?
AH
DID YOU ALL JUST GET BACK TOO, TSUGUNOBU-DONO?
Whoa, I can't wait to have some!
WE BROUGHT DOWN A BOAR TO FEED YOU, YOSHITSUNE-SAMA.
YOSHI-TSUNE-SAMA.
OKAY!
WE WILL CALL FOR YOU, SO PLEASE REST UNTIL THEN

THEN, WE WILL GO MAKE PREPARATIONS
ALL RIGHT, SEE YOU LATER.
WH-WHO'S THAT CUTE GIRL?
SHE'S KIND OF CUTE, BUT SHE LOOKS SPUNKY
MAYBE SHE'S SOMEONE THAT'S GOING TO BE ENTERTAINING YOU
ENTERTAIN ME?
A WOMAN WHO LIES WITH YOU AND SAYS, "PLEASE HAVE YOUR WAY WITH ME"
H-HAVE MY WAY?! WH-WHAT?!
SO YOU'LL FINALLY GET TO SEE A WOMAN'S CROTCH!
.....

HE'S A SON OF THE GENJI, AND A GUEST OF TSUGUNOBU-SAMA AND TADANOBU-SAMA.
ANH, THAT'S MINAMOTO NO YOSHITSUNE-SAMA.

WHO IS THAT, OLD MAN SADA?


HE WORKED OUT A REMARKABLE PLAN AND SAVED TSUGUNOBU-SAMA'S LIFE
WHEN WE HAD AN INCIDENT WITH THE ONE FROM ECHIZEN THE OTHER DAY...
AND HE'S QUITE AN AMAZING PERSON

A GENJI?

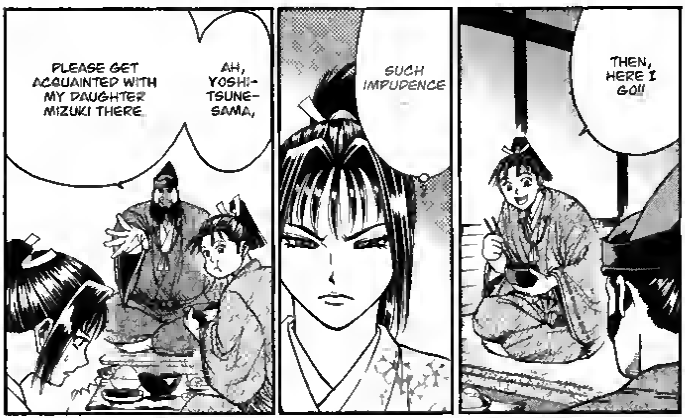
AN?
THAT'S RIDICULOUS!!

Tsugu-nii?
He saved .

Ah... No, but...
NO ONE IS MANLIER THAN MY BROTHERS!!
I SEE!! HE PROBABLY DID SOMETHING UNNECESSARY!
THAT'S WHY TADA-NII WAS ANGRY AND IN A BAD MOOD!!
No, that's not it...
Causing my brothers trouble!!
Damn Genji
BITE
BITE
BITE

WOW, THIS LOOKS DELICIOUS!!

EAT TO YOUR HEART'S CONTENT.
PLEASE...


PLEASE GET ACQUAINTED WITH MY DAUGHTER MIZUKI THERE.
AH, YOSHI-TSUNE-SAMA,
SUCH IMPUDENCE...
THEN, HERE I GO!!

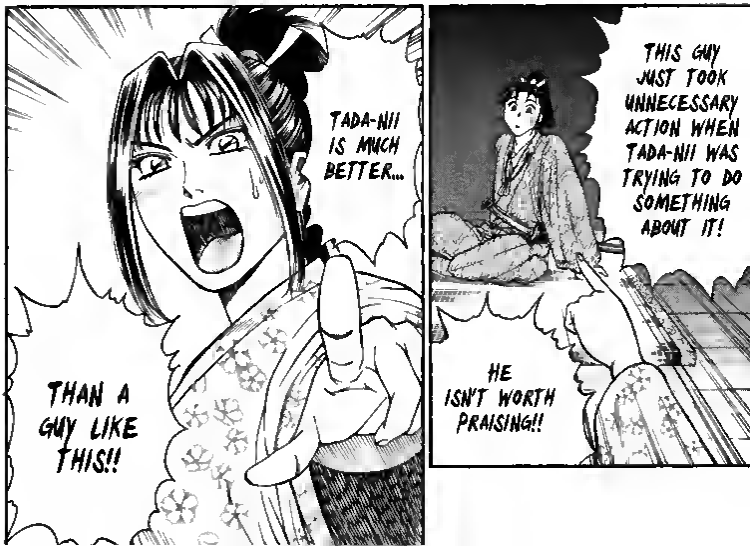
GUESS I WAS WRONG...
TSUGUNOBU AND TADANOBU'S LITTLE SISTER, HUH... A DISTINGUISHED FAMILY LIKE THIS WOULDN'T LET THEIR DAUGHTER KEEP A MAN COMPANY OVERNIGHT, WOULD THEY?
フッ
PLEASE HAVE YOUR WAY...♡
WH-WHAT'S WITH THIS GUY, HE'S DISGUSTING!!

HE DOESN'T WANT TO SIT WITH HIM!!
TADA-NII IS ANGRY
WELL, HE'LL COME LATER
I CALLED FOR HIM, BUT HE HASN'T COME YET
WHERE'S TADANOBU?
HAP-PENED, IS IT
HAH
AND I JUST HAPPENED TO SEE WHAT TRANSPIRED
I JUST HAPPENED TO PASS BY THAT WAY,
BUT YOSHITSUNE-SAMA, YOU WERE TRULY MAGNIFICENT YESTERDAY
WHERE DID YOU LEARN SUCH TACTICS?
IT WAS TRULY A WONDERFUL STRATAGEM
IT DIDN'T OCCUR TO ME SUCH A METHOD EVEN EXISTED
THAT...
...

THE CLOSEST OF FRIENDS. HE MASTERED IT AT THE COST OF SHORTENING HIS LIFE!!
WAS TAUGHT TO ME... BY A FRIEND.
THE HEIKE, DEFEAT THEM FOR ME!!
AND KUMAORI...
!!
IT'S HARDLY A FEAT MY FOOLISH SONS COULD ACCOMPLISH.
I AM QUITE IN AWE OF YOUR ABILITIES, YOSHITSUNE-SAMA.
BUT EVEN IF YOU WERE TAUGHT SUCH STRATAGEMS, IT TAKES WISDOM TO APPLY IT TO YOUR SITUATION.
OHH, MAGNIFI-CENT!!

THAT IS NOT TRUE!!

MIZUKI


TADA-NII IS MUCH BETTER...
THAN A GUY LIKE THIS!!
THIS GUY JUST TOOK UNNECESSARY ACTION WHEN TADA-NII WAS TRYING TO DO SOMETHING ABOUT IT!
HE ISN'T WORTH PRAISING!!

IT MAKES NO DIFFERENCE WHETHER HE'S AROUND OR NOT!!
A SMALL MAN LIKE THIS...
LOOK HERE, MIZUKI!!!
Ah... She went and said it...
DID YOU CALL ME A SMALL MAN, YOU?!!

HAA-!!
DO
YOSHITSUNE-SAMA!!

MIZUKI!!
STOP IT...
GAHH...
HE IS NOT A WARRIOR!!
SOMEONE WITH THIS MANY OPENINGS CAN'T COMPARE TO MY BROTHERS!
THE FALLEN GENJI ARE NOTHING BUT A NAME!
NOTHING INSIDE, JUST DOLLS!!
ARE YOU ALL RIGHT?
I APOLOGIZE
I'LL MAKE SURE TO PROPERLY SCOLD HER LATER
PLEASE FORGIVE HER
Quiet
SO SHE WASN'T SOMEONE TO KEEP ME COMPANY AT NIGHT...?

AH.
HELLO. MY NAME IS ANZU, A SERVANT ASSIGNED TO YOSHITSUNE-SAMA.
IT IS NICE TO MEET YOU.
YOSHITSUNE?!
ガシャ
IF YOU THINK IT'S NICE TO MEET ME, THEN CUT OFF YOSHITSUNE'S HEAD WHILE HE SLEEPS!!
THEN WE'LL GET ALONG.

NOW, PLEASE DON'T LET IT BRING YOU DOWN AND TRY SOME OF THIS BOAR WE GOT ON THE NORTHERN MOUNTAIN.
O-OKAY.
REALLY, NOW SHE LOVES HER BROTHERS SO MUCH, THERE ARE TIMES WE CANNOT CONTROL HER.
MY APOLOGIES

SPEAKING OF THE NORTHERN MOUNTAIN, IT SEEMS THERE'S AN EVIL SPIRIT THERE.
AN EVIL SPIRIT?
UGH... IT HURTS...
IT'S GOOD...

A STRANGE CRY...
IS IT A NUE*?
*T/N: JAPANESE CHIMERA.
A NUE?
AND THAT THEY WERE GOING TO EXTERMINATE IT.
SOME MEN SAID THAT THREE VILLAGERS WERE KILLED BY AN EVIL SPIRIT WITH A STRANGE CRY,

MINAMOTO NO YORIMASA ?
THAT YORIMASA-DONO?
IT'S FAMOUS AS AN EVIL SPIRIT WHICH MINAMOTO NO YORIMASA-DONO EXTERMINATED.
A NUE CRIES, "HYOO HYOO".
D-DO YOU KNOW WHAT IT LOOKS LIKE?
YES, IT HAS A TRULY ODD APPEARANCE.
WHEN HE SHOT AN ARROW INTO A BLACK CLOUD WHICH APPEARED ABOVE THE PALACE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT, IT SEEMS A MONSTER LET OUT A SCREAM AND FELL DOWN.
HE WAS ORDERED TO EXTERMINATE THAT WHICH WAS CAUSING EMPEROR KONOE TO TOSS AND TURN IN FEAR EACH NIGHT.
TH-THAT OLD MAN TOOK OUT A MONSTER LIKE THAT?!
HEAD OF A MONKEY, BODY OF A TANUKI, LEGS OF A TIGER, AND A TAIL OF SNAKES...
IS WHAT THEY SAY IT LOOKED LIKE.

BUT IF SOMETHING WERE TO HAPPEN, WE WILL NOT BE ABLE TO SIT IDLY...
YES! SO I BELIEVE IT WILL BE CAPTURED IMMEDIATELY.
BUT THAT STORY SOUNDS FISHY. THE ONE ON THE MOUNTAIN IS PROBABLY A WILD DOG OR A BEAR, RIGHT?
N-NOT BAD, YORIMASA.
HAHAHAHA HAHAHA...
I JEST.
WON'T WORK AGAINST EVIL SPIRITS!!
HMM... MY STRATEGIES...
WHEN THAT TIME COMES, I'LL NEED YOU TO THINK OF ANOTHER PLAN, YOSHITSUNE-SAMA.
.....

THE NEXT DAY
THAT GIRL PISSES ME OFF
BUT THEIR SISTER, MIZUKI...
HUH?
I KIND OF LIKE SPUNKY GIRLS ♡...
BUT... MM-
YOU WOULD'VE BEEN THROWN AROUND THE WHOLE NIGHT
YOU WOULD'VE BEEN IN TROUBLE IF SHE CAME TO KEEP YOU COMPANY AT NIGHT.

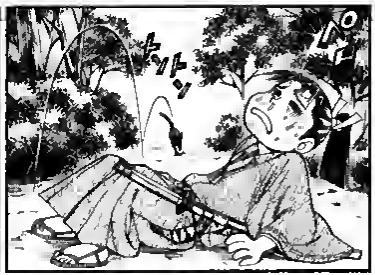
HUH?
THAT PERSON ISN'T RIGHT FOR YOU, YOSHITSUNE-SAMA!!
SHE WON'T DO!!
Ah... no.
That person... I can't deal with her.
WELL, I DOUBT THERE ARE TOO MANY PEOPLE WHO CAN —
.....
MORE IMPORTANTLY, WANT TO GO TO THE NORTHERN MOUNTAIN NOW?
HUH?
TO GO SEE THE EVIL SPIRIT!!

I BET THEY CAUGHT IT ALREADY! A DEAD EVIL SPIRIT ISN'T SCARY, RIGHT?
IT'S ALL RIGHT IT'S STILL BRIGHT
BUT, YOU KNOW
HUH?!! I DON'T WANT TO!
I'M SCARED!!
Ugh
WH-WHAT DID YOU SAY?
THEN LET'S GO
IS YOUR BACKBONE AS SMALL AS YOU, YOSHITSUNE-SAMA?
OH MY
But, you know...
ARE YOU STILL COMPLAINING? WE'RE ALREADY THIS FAR. FIND YOUR RESOLVE!!

ALL RIGHT, SHOW US SOMETHING INTERESTING.
DOESN'T LOOK LIKE THE GUYS FROM THE VILLAGE ARE BACK YET.
WHOA, GUESS THIS IS IT FOR THE HORSES.
CAW!
CAW!
Ugh...

GYAHH!
HSS!!!

WHAT, ARE YOU GETTING WEAK IN THE KNEES OVER A MOUNTAIN CAT?


LO

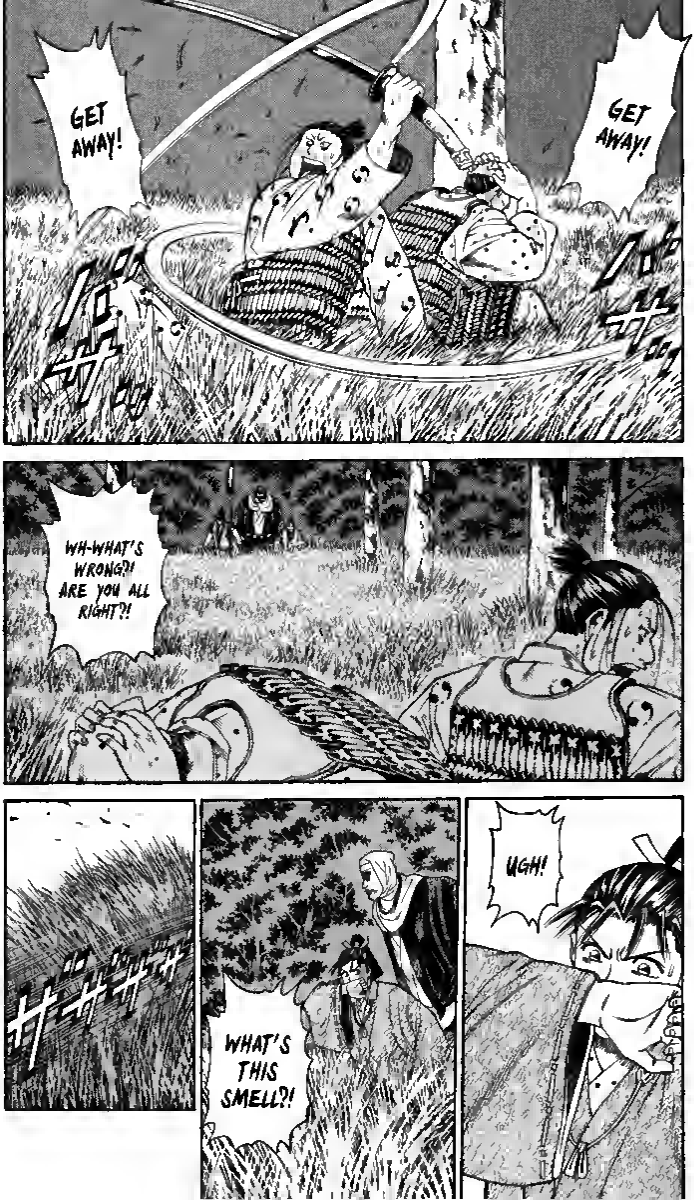
Ugh..

HEY, MORI-SAN, WHERE ARE THE GUYS FROM THE VILLAGE?
IT'S ALREADY GETTING DARK.
HOW FAR DID THEY GO?
I'M NOT FAMILIAR WITH THIS LAND, SO I'M NOT SURE...
TH-THAT'S ENOUGH FOR TODAY LET'S GO HOME NOW.
WE WON'T BE ABLE TO GO BACK ONCE THE SUN SETS.
HMM, THAT'S TRUE
GUESS WE'LL CALL IT A DAY
HMM?

A VILLAGER!!
TH-THIS IS!

!!
WAH...
THIS WAY!!

G-GET AWAY!!
WHAT IS THIS?!
DON'T TELL ME THE EVIL SPIRIT DID THIS!


GET AWAY!
GET AWAY!
WH-WHAT'S WRONG?! ARE YOU ALL RIGHT?!
UGH!
WHAT'S THIS SMELL?!

THE EVIL SPIRIT?!!
IT'S HERE!!
THERE!!

THIS THING'S FAST!!
WHOA!
IT'S GOT A BLADE!!

ズズズズズ
EEK!
WHERE ARE THE OTHERS?
ARE YOU ALL RIGHT?
It...
It got them.
EEK...

WHAT?!
WERE KILLED !!
ALL OF THEM...
IT'S HEADED YOUR WAY, YOSHITSUNE!!
GET UP!
WE'RE RUNNING AWAY!

RUN!!
HNG!!

RUN!!
WHAT IS THIS? IS THIS A NUE?!

WE'RE ALMOST PAST THE THICKET!
RUN!
WHERE DID IT GO?!
IT'S GONE.

ROKU-SUKE!!
ヒィ
ミキッ
SNAP!
SNAP!
CRACK!
CRACK!
Ahh...
GO!!

IS THAT?
Ugh
What
Wh-What is that ?

SATOU MANSION
WHAT HAPPENED, YOSHITSUNE-SAMA?
UGH.
EVERY-ONE THAT WENT OUT FROM THE VILLAGE...
WAS KILLED BY THE EVIL SPIRIT!!

EVIL SPIRIT?
BY THE EVIL SPIRIT?
I-I didn't get a good look.
DID YOU SEE THE GHOST?
IS IT NOT A WOLF?
I-It wasn't in a pack. It was alone... It's not a wolf or a wild dog.
IS IT REALLY A NUE...?!
THOSE MOVEMENTS WEREN'T A BEAR EITHER.

WHAT DO WE DO?
WE CAN'T LEAVE IT BE
IT'LL KEEP ATTACKING PEOPLE
TAKE THE INJURED IN.
YES.
WE MUST ACT. FIRST, WE FORMULATE A PLAN TO DO SO
NOW THAT WE HAVE OVER TWENTY VICTIMS...
?

.....
HOW DO WE DEAL WITH IT...?
BUT IF IT'S AN EVIL SPIRIT...
IT'S MORE FEROCIOUS THAN A BEAR...
I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE THAT...
HIS ARMOR IS GONE AS WELL, SO I THOUGHT MAYBE SOMETHING MIGHT HAVE HAPPENED...
TH-THAT IS, TADANOBU-SAMA IS GONE...
MY LORD...
WHAT IS IT?
WHAT?!

AH!
DON'T TELL ME HE WENT TO THE MOUNTAIN ALONE!
TH-THAT'S NOT GOOD! WE HAVE TO STOP HIM!!
TSUGUNOBU, STOP HIM SEARCH THE AREA NEARBY
YES!!
M-ME, TOO!!
NO, YOU STAY HERE PLEASE, YOSHITSUNE-SAMA
Tadanobu-dono

...
WHY DID HE GO ALONE...?
HUH?
HE IS IMPATIENT.
W-WELL, I WOULD THINK I WAS PATHETIC,
AND HATE MYSELF AS A MAN...
THAT YOU COULD NEVER BEAT, HOW WOULD YOU FEEL, YOSHITSUNE-SAMA?
IF THERE WAS SOMEONE ALWAYS AT YOUR SIDE...

TSUGU-NOBU-DONO IS?
FOR TADANOBU, TSUGUNOBU IS THAT UN-BEATABLE PERSON
FOR A LONG TIME NOW, WHETHER IN STUDIES, OR IN MARTIAL ARTS, TSUGUNOBU WOULD WIN.
TADANOBU WAS UNABLE TO DO THINGS AT AGE 13, WHICH TSUGUNOBU WAS AT AGE 10.
AND ON TOP OF THAT, FOR SOME REASON, PEOPLE GATHER AROUND TSUGUNOBU.
WHEN HE WAS IN HIS REBELLIOUS STAGE, THOSE CLOSE TO HIS AGE GATHERED AROUND HIM.
NOW THAT HE'S CALMED DOWN AND BECOME COURTEOUS, HE HAS EVEN MORE THAT HE CAN COUNT ON.
IT'S TRUE THOSE WERE TSUGUNOBU-DONO'S FRIENDS THE OTHER DAY

HOWEVER, TADANOBU'S LIPS ARE TIGHT, AND HE IS CLUMSY ABOUT CONVEYING HIS THOUGHTS
TSUGUNOBU'S NUMBERS DO NOT GATHER AROUND HIM.
EVEN AFTER TURNING 20, NONE OF THESE GAPS SEEM TO BE CLOSING AND SO, HE IS IMPATIENT.

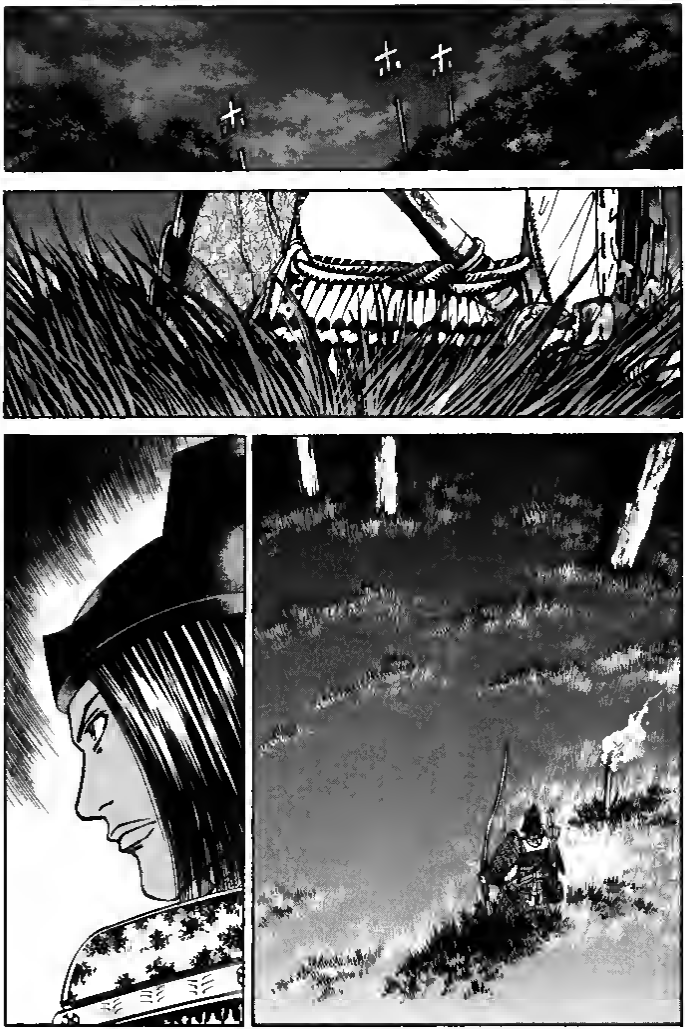
TADANOBU-DONO HE SEEMS SO MUCH TO BE THE TYPE TO WALK HIS OWN PATH...

BUT HE'S AN IDIOT SON WHO DOESN'T REALIZE THIS AND LACKS CONFIDENCE
EVEN THOUGH HE'S FINE AS HE IS.

MIZUKI-SAMA HAS ALSO DISAPPEARED ALONG WITH HER NAGINATA!!
WHAT?!!

クックック

M-MY LORD, AN EMERGENCY!!
WHAT IS IT THIS TIME?



I'LL DO SOMETHING TSUGUNOBU CAN'T
THIS TIME FOR SURE, WITH MY ABILITIES.
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
I'LL BEAT MY BROTHER IN AT LEAST ONE THING!!

ガラ
ガラ
ガラ
ガラ

I'm sure he wants to show that he's better than Yoshitsune.
Tada-nii is frustrated that Yoshitsune's being praised.
I'll lend a hand to Tada-nii!!

I'LL SHOW THEM THAT TADA-NII WON'T LOSE TO SOMEONE FROM THE GENJI!!

And Mizuki-san's a girl, too.
Going against something that annihilated 20 men who prided themselves on their strength with just two people?
The enemy's an evil spirit we don't even know what it really is.
Reckless!!

Don't die!!
Both of you...
VOLUME 14- END

あとがき

裏表紙の水樹がどう見ても男にしか見えない‥‥で、おなじみの14巻です（笑）

作中で佐藤兄弟がかぶっているとんがり帽（53話）は揉み烏帽子というもので、頭上のとんがりを兜の上部の天辺の座という穴から出して兜を固定する烏帽子です。ピエロの帽子のように見えますが、源平期の兜をかぶる方は御注意を！

この前、ある方々と対談をしました。メガデスのギタリスト、マーティー・フリードマンさんと、セックスマシンガンズのギター＆ボーカルのアンチャンさんです。こんな人達と私が会えるというのは、例えれば、中、高と野球部で大好きな野球をやっていたけどプロにはなれなかった奴が、雑誌でインタビュー等を読んでいたメジャーリーグの有名選手と日本のプロ野球の有名選手に会えて話ができた‥‥という感じの大感激な瞬間でした。しかも、その二人が私ごときに気を遣ってくれて優しく接してくれたので号泣ものでした。

マーティーはメガデスを脱けて、今、新しいバンドをやろうとしているそうなので、それを待つとして、アンチャンのセックスマシンガンズは絶好調活動中なので、皆さんもぜひＣＤを買って聞き込み、応援しよう!!　セックスマシンガンズのライブはとても楽しく、メンバーはいい人ばかりだったので、ライブにも足を運ぼう!!

2005.8.31　沢田ひろふみ

あわわ

一番下っ端な私がページを頂いても

良いのでしょうか(汗)

時間ぎであんまり役に立てなくて

すみません。

遊郭キャラ描くの

楽しかったです。

by えーか

easy going scans
www.egscans.com
Recruiting
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
TypeSetters
Artwork from manga Shinobi no Kuni